

4. Prix moyen, la tonne, reçu par les agriculteurs à la ferme pour le foin ordinaire et le foin de trèfle en balles*

	Ontario	Québec
Juillet 1965	\$24.09	\$25.38
Août 1965	25.68	28.51
Décembre 1965	27.27	33.25

*Source: Bureau fédéral de la statistique.

LA PLACE DE LA CONFÉDÉRATION—EMPLOI D'EXPERTS-CONSEILS

Question n° 794—L'hon. M. Bell:

1. Au sujet de la page 12 de la Partie I du soixante-cinquième rapport annuel de la Commission de la capitale nationale, quels sont les noms des «nombreux experts-conseils» qui ont été employés relativement au terrain de la place de la Confédération?

2. A quelle fin a été employé chacun de ces experts-conseils?

L'hon. G. J. McIlraith (ministre des Travaux publics): 1. Les experts-conseils employés par la Commission de la capitale nationale relativement à l'aménagement du terrain de la place de la Confédération; et

2. Les fins pour lesquelles chacun de ces experts-conseils a été employé sont les suivantes: J. B. Parkin Associates, Architectes et ingénieurs, Toronto. Plan d'ensemble de l'urbanisme et du dessin. De Leuw Cather & Co. of Canada Ltd., Ingénieurs-conseils, Ottawa. Ingénieurs-conseils en matière de circulation. Sasaki, Strong & Associates Ltd., Architectes paysagistes, Toronto. Dessin en paysagisme. Larry Smith & Co., Toronto et Washington. Économique, mise en marché et biens immobiliers. Hart Massey, Architecte, Ottawa. Tracé en détail, secteur du monument commémoratif aux morts de la guerre.

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE—EMPLACEMENTS INDUSTRIELS

Question n° 796—L'hon. M. Bell:

1. Quels emplacements industriels ont été aménagés par la Commission de la capitale nationale, et où sont-ils situés?

2. Combien de ces emplacements ont été vendus ou cédés de quelque autre façon depuis le 23 avril 1963?

3. A qui ont-ils été vendus ou cédés de quelque autre façon?

4. Quels ont été le prix et (ou) les autres conditions stipulées pour la vente ou la cession de chacun de ces emplacements?

L'hon. G. J. McIlraith (ministre des Travaux publics): 1. Quatre emplacements industriels ont été aménagés par la Commission de la capitale nationale. Ils sont: a) Chemin Belfast—plan enregistré 725, à l'est de la nouvelle gare d'Ottawa, au sud du Queensway,

à l'ouest du boulevard St-Laurent, cité d'Ottawa; b) Chemin Coventry—plan enregistré 747, à l'est de la nouvelle gare d'Ottawa, au nord du Queensway, à l'ouest du boulevard St-Laurent, cité d'Ottawa; c) Chemin Sheffield—plan enregistré 783, contigu à la limite est de la cité d'Ottawa, au sud du chemin Innes, au nord du chemin Walkley; d) Bell's Corners—côté ouest de Moodie Drive, au nord des routes n°s 15 et 17, canton de Nepean.

2. Vingt-cinq de ces emplacements ont été vendus ou cédés depuis le 23 avril 1963.

3. Les emplacements ont été vendus à: Gamble Robinson; Boyd Moving and Storage Limited; Ivor Chandler and Sons Limited; Electronic Materials of Canada Limited; Queensway Centre (Ottawa) Developments Limited; General Motors Products of Canada Limited; Ottawa Transportation Commission; Raport Fruit Company; Ledon Investments Limited; Baker Brothers Iron and Metal Company; Florence Realty Company Limited; Gould Cold Storage Company; National Grocers Company Limited; Langelier Limited; Red Line Taxi Company; Consumers Gas Company; Dominion Loose Leaf Company; Doran Construction Co. (1960) Limited; Beauregard Press Limited; Emco Limited; Sunshine Uniform Supply Company; Miron Frères Company; Bell Telephone Company of Canada; William Teron Limited; Royal Canadian Legion Br. 593.

4. Le prix et (ou) les autres conditions stipulés pour la vente ou la cession de chacun de ces emplacements sont les suivants: Gamble Robinson, \$27,248, conditions au comptant; Boyd Moving and Storage Ltd., \$76,800, conditions au comptant; Ivor Chandler and Sons Ltd., \$30,420, conditions au comptant; Electronic Materials of Canada Ltd., \$24,000, conditions: contrat d'achat et de vente—\$1,000 comptant; versement annuel de \$2,324 jusqu'au 1^{er} décembre 1975; solde porte intérêt au taux de 6 p. 100; Queensway Centre (Ottawa) Developments Limited, \$153,000, conditions au comptant; General Motors Products of Canada, \$131,436, conditions au comptant; Ottawa Transportation Commission, \$30,253.50, conditions au comptant; Raport Fruit Company, \$12,000, conditions au comptant; Ledon Investments, \$33,900, conditions au comptant; Langelier Limited, \$26,040, conditions au comptant; Red Line Taxi Co., \$35,928, conditions au comptant; Consumers Gas Company, \$87,500, conditions au comptant; Doran Construction Co. (1960) Ltd., \$24,000, conditions au comptant; Beauregard Press Ltd., \$24,750, conditions au comptant; Sunshine Uniform Supply Co., \$41,250, conditions au comptant; Dominion Loose Leaf Co. Ltd., \$45,000, conditions au comptant; Emco Limited, \$57,360, conditions au comptant; Florence Realty Com-